

中心：_____

姓名：_____

1100412 大專院校生 英翻中短文翻譯 題目

One night at about 11:30, we're awakened by a commotion. It seemed that the elderly woman had gone missing. The door of her room was widely open, but she was nowhere to be found. Everyone in the hotel was mobilized to search for her. Due to the large size of the grounds, many of them looked for her through the darkness. We decided to drive and search outside the hotel. Suddenly, we saw the elderly woman walking in the street. To our surprise, she recognized us and let us take her back to the hotel.

commotion 騷動、喧鬧

mobilize 動員

1100412 大專院校生 英翻中短文翻譯 參考答案

有天晚上大約 11 點 30 分左右，我們被喧鬧聲吵醒，老太太似乎不見了，她的房門開著，但到處都找不到她。旅館裡的人全員出動尋找她，因為庭院很大，許多人摸黑找她。我們決定開車到旅館外找她，忽然間，我們看到老太太在街道行走，令我們訝異的是，她認得我們，而且肯跟我們回旅館。